

# Den nye tørretumbler

**Tillykke** - De har valgt et moderne, kvalitativt førsteklases husholdningsprodukt fra Siemens. Denne tørretumbler har et særligt lavt energiforbrug.

Alle tørretumblerne bliver kontrolleret for funktion og korrekt tilstand, inden de forlader fabriikken. Hvis De har spørgsmål, står vores kundeservice gerne til rådighed.

## Miljøvenlig bortskaftelse

Bortskaf emballagen miljøvenligt.

Dette apparat er mærket i henhold til det europæiske direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr - WEEE). Direktivet fastsætter rammerne for returnering og genanvendelse af kasserede apparater i alle EU-lande.

er findes yderligere oplysninger om vores produkter, tilbehør, reservedele og services på: [www.siemens-home.com](http://www.siemens-home.com)

## Indhold

■ Forberedelse	2
■ Indstille program	2
■ Tørring	3/4
■ Anvisninger om vasketøj	5
■ Vedligeholdelse og rengøring	6
■ Programoversigt	7
■ Installation	8
■ Elektrisk tilslutning	8
■ Tekniske data	9
■ Ekstra tilbehør	9
■ Hvad nu hvis ... / Kundeservice	10
■ Sikkerhedsanvisninger	11

## Formålmæssig anvendelse

- Kun til anvendelse i private husholdninger,
- Kun til tørring af tekstiler, der er blevet vasket i vand.

**!** Lad ikke børn være uden opsyn, når de opholder sig ved tørretumbleren! Sørg for at holde kæledyr væk fra tørretumbleren! Tørretumbleren kan betjenes af børn fra 8 år, af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller psykiske færdigheder, samt af personer, som ikke har den fornødne erfaring eller viden til at betjene apparatet, når disse personer er under opsyn eller er blevet vejledt af en ansvarlig person.

## Forberede installation se side 8

Lad tørretumbleren køre en gang uden vasketøj, inden der tørres tøj i den første gang → side 7.

**!** Tørretumbleren må aldrig anvendes, hvis den er beskadiget! Kontakt kundeservice!

**!** Kun med tørre hænder! Hold kun i selve stikket!



**Sorter vasketøjet + læg det ind**  
Tøm lommerne i vasketøjet. Vær især opmærksom på lighter! Tromlen skal være tom, når vasketøjet fyldes il

**Kontroller tørretumbleren**

**Stik netstikket i kontakten**

**Sorter vasketøjet + læg det ind**

## Vælg program + indstil

Vælg tørreprogram ...

... og tilpas det individuelt

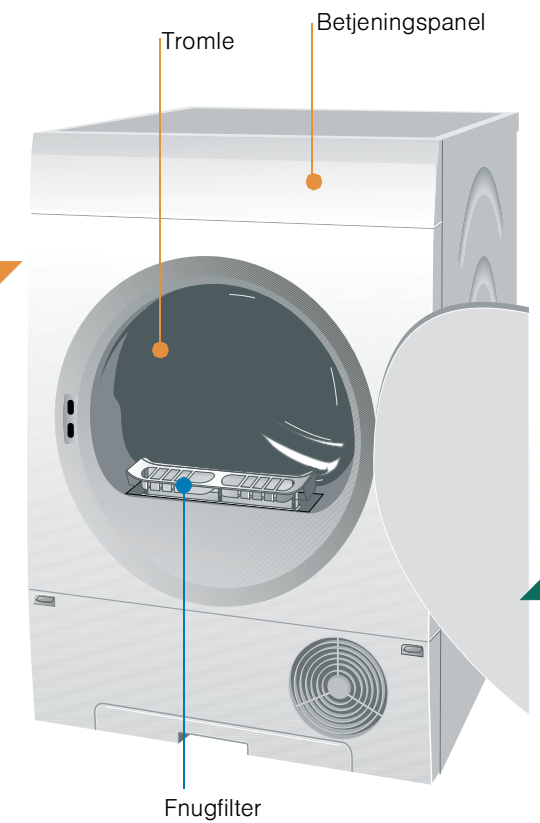
Udførlig programoversigt → side 7.

Tryk på tasten **◊** (start)

**!** Tørretumbleren må kun benyttes med fnugfilter!

→	slut/anti-krøl
Filter/Slange	Blinker → Rengør fnugfilter, kontroller aftrækskanal → side 6.
(Anti-krøl)	Reducerer krølning og forlænger anti-krølningsfasen efter programmets afslutning.
(Skånetørring)	Reduceret temperatur til sarte tekstiler ☒, f.eks. til polyakryl, polyamid, elastan eller acetat; ved længere tørretid.

## Tørring



## Tørring

## Rengør fnugfilter

- Rengør fnugfiltret efter hver tørring!
1. Luk lugen op, træk fnugfiltret ud.
  2. Fjern fnuggene (stryg hånden hen over filtret). Skyl fnugfiltret igennem med varmt vand, hvis det er meget snavset eller tilstoppet, og tør det godt af!
  3. Sæt fnugfiltret på plads igen - det skal gå i indgreb med et klik.
  4. Fjern fnug fra døren/området omkring døren.

## Slukke for tørretumbler

Stil programvælgeren på **Fra**. Lad ikke vasketøj ligge i tørretumbleren!

## Tag vasketøj ud

Tørretumbleren har en automatisk anti-krøl funktion. Tromlen bliver drejet med bestemte tidsintervaller i 30 minutter efter programmets afslutning. Vasketøjet forbliver løst og luftigt (hvis ekstrafunktionen **(Anti-krøl)** er valgt, drejes tromlen i 90 minutter - afhængigt af model).

**Programslut**, når indikatorlampen → (slut/anti-krøl) blinker

## Afbryde program

Efterfyldning eller udtagning af vasketøj

**!** Tørringen kan afbrydes, så vasketøjet kan efterfyldes eller tages ud. Det valgte program skal derefter fortsættes og afsluttes!

1. Luk lugen op, tørreprocessen bliver afbrudt.
2. Læg vasketøj ind, eller tag det ud, og luk lugen.
3. Vælg om nødvendigt program og ekstra funktioner igen.
4. Tryk på tasten **◊** (start).

## Anvisninger om vasketøj ...

### Vaskemærker på tekstiler

- Følg producentens vaskeanvisninger!
- ☒ Tørring ved normal temperatur.
  - ☒ Tørring ved lav temperatur → vælg også **(Skånetørring)**.
  - ☒ Må ikke tørres i tørretumbler.

**!** Overhold altid sikkerhedsanvisningerne → side 11!  
F.eks. må følgende tekstiler ikke tørres i tørretumbler:  
- Luftuigennemtrængelige tekstiler (f.eks. med gummibelægning).  
- Sarte stoffer (silke, syntetiske gardiner) → Risiko for krølning!  
- Vasketøj tilsmudset med olie.

### Før første tørring

Læg ikke vasketøj i maskinen! Indstil programvælgeren til Tidsprogram (→ side 7), og vælg **◊** (start). Stil programvælgeren på **Fra** ved programslut.

### Tips om tørring

- Sorter vasketøjet efter tekstiltipe og tørreprogram, så tøjet bliver ensartet tørt.
- Tør altid meget små tekstilstykker (f.eks. babystrømper) sammen med større stykker vasketøj (f.eks. håndklæder).
- Luk lynlåse, hægter og maller, og knap betræk. Bind stofbælter, bånd osv. sammen.
- Strygelet vasketøj må ikke tørres for længe → risiko for krølning! Lad vasketøjet eftertørre udenfor tumbleren.
- Stryg ikke vasketøjet direkte efter tørring, men lad det ligge sammenfoldet et stykke tid → restfugtigheden bliver dermed ensartet fordelt.
- Strikkede stoffer (f.eks. T-shirts, jersey-stoffer) kryber ofte ved den første tørring → vælg derfor ikke programmet **Ekstra skabstørt**.
- Stivet vasketøj er kun delvist egnet til tørretumbler → stivelse efterlader en belægning, som har negativ indflydelse på tørringen.
- Doser skyllemiddel iht. producentens angivelser ved tøj, der skal tørres i tørretumbler.
- Vælg et tidsprogram ved tørring af små mængder vasketøj → optimering af tørring.

### Miljøbeskyttelse / Energisparetips

- Centrifuger vasketøjet grundigt i vaskemaskinen, inden det tørres → højere centrifugeringshastighed reducerer tørretiden og sænker energiforbruget. Centrifuger også stygelet tøj.
- Udnyt den maks. anbefalede påfyldningsmængde, men overskrid den ikke → *Programoversigt side 7.*
- Sørg for god ventilation i rummet under tørring.
- Rengør fnugfiltret efter hver tørring → side 4.

## Vedligeholdelse og rengøring

**!** Kun i slukket tilstand!

### Tørretumblerens kabinet, betjeningspanel, fugtfolere

- Tørres af med en blød, fugtig klud.
- Der må ikke anvendes aggressive rengørings-/opløsningsmidler.
- Fjern rester af vaske- og rengøringsmidler med det samme.

### Aftrækskanal

Kontroller aftrækskanalen. Rengør aftrækskanalen hvert halve år. Aftrækskanalen må ikke have knæk.

1. Sluk for tørretumbleren, og lad den køle af.
2. Træk netstikket ud af kontakten.
3. Afmonter aftrækskanalen.
4. Rengør aftrækskanalen.
5. Monter aftrækskanalen → (Installationsvejledning for aftrækskanal)

### Fugtfolere

Tørretumbleren er udstyret med fugtfolere af rustfrit stål. Fugtfolerne måler fugtigheden i vasketøjet.

- Efter længere tids drift kan der danne sig et tyndt kalklag på fugtfolerne.
1. Luk lugen op.
  2. Rengør fugtfolerne med en fugtig svamp med ru overflade.

**!** Brug aldrig ståluld eller skurende midler!



**\*\*Bomuld** max. 6 kg

**\*\*Strygelet** max. 3 kg

Strygetørt

Skabstørt

\*Ekstra skabstørt

Tidsprogram

varmt 60'

varmt 40'

varmt 20'

koldt 20'

stryges let efter

stryges ikke

Jules

Jules

\*Kun til programmet **Bomuld**

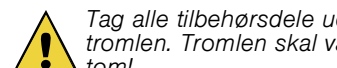
\*\*Tørresultater kan variere individuelt

Finjulter af tørregrad mulig; tekstiler

Anbefaling: skal tørres hver for sig!

## 1. Opstilling af tørretumbler

- Netstikket skal altid være tilgængeligt.
- Opstil tørretumbleren på et rent, jævnt og fast underlag!
- Installer aftrækskanalen → Installationsvejledning for aftrækskanal.
- Hold området omkring tørretumbleren rent.
- Indjuster tørretumbleren til vandret ved hjælp af skruefodderne foran.
- Skruefodderne må under ingen omstændigheder fjernes!



Tag alle tilbehørsdele ud af tromlen. Tromlen skal være tom!



Rent og plant



Opstil ikke tørretumbleren bag en dør eller skydedør, som kan forhindre eller blokere for åbning af tørretumblerens luge. Dette sikrer, at børn ikke kan blive spærret inde i maskinen og dermed komme i livsfare.

## 2. Nettilslutning

- Nettilslutning Sikkerhedsanvisninger → side 11.
- Tilslut tørretumbleren forskriftsmæssigt til en stikkontakt med vekselstrømsforsyning og jordforbindelse. Lad en elektriker kontrollere kontakten i tvivlstilfælde.
- Netspændingen og spændingsangivelsen på tørretumblerens typeskilt (→ side 9) skal stemme overens!
- Tilslutningsværdi og nødvendig sikring er oplyst på tørretumblerens typeskilt.



## Elektrisk tilslutning

Apparatet er udstyret med et EU-Schuko-stik (sikkerhedsstik) og kan anvendes i Finland, Norge og Sverige. I Danmark er apparatet kun godkendt til brug i forbindelse med en stikkontakt type E hhv. type CEE7/7-S med et jordben.

Typ E



Hvis der kun findes en stikkontakt af type K på tilslutningsstedet, skal apparatet tilsluttes med en egnet stik-adapter. Kun på denne kan det sikres, at apparatet er korrekt sikkerhedsjordet. Denne adapter (tilladt til maks. 13 ampere) kan bestilles via kundeservice (reservedelsnr. 616581).

Typ K



## Tekniske data

● <b>Mål (DxBxH)</b>	60 x 60 x 85 cm
<b>Vægt</b>	ca. 35 kg
<b>Maks. fyldningsmængde</b>	6 kg
<b>Omgivende temperaturer</b>	5 - 35°C
<b>Tilslutningsspænding</b>	220-240 V
<b>Tilslutningseffekt</b>	2200 W
<b>Afsikring</b>	10 A
<b>Modelnummer</b>	
<b>Fabrikationsnummer</b>	→ På typeskilt eller inderside af luge

- **Forbrugsværdier**  
Angivelserne er vejledende værdier, som er beregnet ved standardbetingelser. Der kan forekomme afvigelser på op til 10%.

	Centrifugeringshastighed omdr./min. (restfugtighed)	Tørretid** i min. inkl. 8 min. afkøling	Energiforbrug** i kWh
<b>Bomuld 6 kg</b>			
Skabstørt*	1400 (ca. 50%)	100	3,00
	1000 (ca. 60%)	120	3,38
	800 (ca. 70%)	140	4,00
Strygetørt*	1400 (ca. 50%)	78	2,00
	1000 (ca. 60%)	93	2,00
	800 (ca. 70%)	108	3,00
<b>Strygelet 3 kg</b>			
Skabstørt*	800 (ca. 40%)	44	1,00
	600 (ca. 50%)	55	1,00

\*Prøveprogrammer iht. DIN 61121.  
\*\*Afhængigt af over- eller underspænding, tekstiltype, sammensætningen af tørretøjet, vasketøjets fugtighed samt fyldningsmængden kan værdierne afvige fra de angivne værdier.

## Ekstra tilbehør (via bestillingsnummer hos kundeservice)

WZ 20180 **Aftrækskanalsæt** (alt efter model)  
Aftrækskanalsæt bliver ledt bort gennem en slange.

WZ 20311 **Søjlemonterings sæt til vaskesøjle**  
Tørretumbleren kan af pladmæssige årsager placeres ovenpå en egnet vaskemaskine af samme dybde og bredde. Tørretumbleren skal **ubetinget** fastgøres til vaskemaskinen med dette monterings sæt! Kontakt kundeservice eller en forhandler, hvis opstillingspladen på vaskemaskinen måler mindre end 544 mm i dybden.

## Hvad nu hvis ...

⚠ Kontakt vores kundeservice, hvis en fejl ikke kan afhjælpes på egen hånd (f.eks. ved at slukke/tænde). Vi finder altid en passende løsning - også for at undgå unødvendige teknikerbesøg. De kan stole på producentens kompetence og således være sikker på, at reparationer bliver udført af uddannede serviceteknikere, som anvender originale reservedele. Kontaktdata for den nærmeste **Kundeservice** findes her eller i listen over kundeserviceafdelinger:  
- **DK 44 89 89 85**  
Oplys apparatets fabriktionsnummer (E-nr.) og produktionsnummer (FD) (se indersiden af lugen) til kundeservice.  
Sæt programvælgeren på **Fra**, og træk netstikket ud af stikkontakten.

- Indikatorlampen  $\nabla$  (**start**) lyser ikke.  
Er stikket sat i kontakten?  
Er der valgt et program?  
Kontroller kontaktens afsikring.
- Indikatorlampen  $\blacksquare$  |  $\blacksquare$  (**Filter/Slange**) blinker.  
Rengør fnugfilter → side 4.  
Er aftrækskanalen tilstoppet eller har et knæk?  
Rengør aftrækskanalen → side 6.  
Rengør evt. insektgitteret i aftrækskanalen.

- Tørretumbleren starter ikke.  
Er der trykket på tasten  $\nabla$  (**start**)?  
Er lugen lukket?  
Er programmet indstillet?

- Programmet afbrydes kort efter starten.  
Ligger omgivelsestemperaturen over 5 °C?
- Der løber vand ud af maskinen.  
Indjuster tørretumbleren til vandret.
- Lugen åbnes af sig selv.  
Luk lugen, indtil den går i indgreb med et klik.

- Tørresultatet blev ikke opnået eller tørretiden er for lang.  
Rengør fnugfilter → side 4.  
Er omgivelsestemperaturen over 35 °C? → Sørg for ventilation.  
Er der valgt et uegnet program? → side 7.  
Er der ikke tilstrækkelig plads omkring tørretumbleren?  
Sørg for luftcirkulation.  
Strømsvigt → start tørretumbleren igen.  
Tyndt kalklag på fugtfølerne. Rengør fugtfølerne → side 6.

- Fugtigt vasketøj.  
Vælg det næste højere tørreprogram, eller vælg også tidsprogrammet → side 7.  
Varmt vasketøj føles fugtigere, end det i virkeligheden er!

- Fugtigheden i rummet stiger kraftigt.  
Udluft rummet grundigt.
- En eller flere indikatorlamper blinker.  
Rengør fnugfilter → side 4.  
Kontroller opstillingsbetingelserne → side 8.  
Er aftrækskanalen tilstoppet eller knækket?  
Rengør aftrækskanalen → side 6.  
Rengør evt. insektgitteret i aftrækskanalen.  
Sluk, lad tørretumbleren køle af, tænd for den, og start programmet igen.

- Strømsvigt.  
Tag straks vasketøjet ud af tørretumbleren, og bred det ud. Der kan afgives varme.
- Kondensvand i aftrækskanalen.  
Er aftrækskanalen for lang? Kontroller aftrækskanalens maksimumlængde → *Installationsvejledning for aftrækskanal.*

## Sikkerhedsanvisninger

⚠ **I nødstilfælde**  
Tørretumbleren må **KUN...**  
Tørretumbleren må **ALDRIG...**

**Risici**

- Træk omgående netstikket ud af kontakten, eller slå sikringen fra.
- anvendes indendørs i husholdningen.
- anvendes til tørring af tekstiler.
- anvendes til andre formål end beskrevet ovenfor.
- ændres mht. teknik eller egenskaber.
- Børn og ikke-instruerede personer må ikke benytte tørretumbleren.
- Børn må aldrig være uden opsyn, når de er i nærheden af tørretumbleren.
- Husdyr skal holdes væk fra tørretumbleren.
- Fjern alle genstande i lommerne på vasketøjet.
- Vær især opmærksom på lightere → **Eksplisionsfare!**
- Læn Dem ikke op ad lugen, og sid ikke på den → **Tumbleren kan vælte!**
- Luk lugen forsigtigt op. Der kan komme meget varm damp ud.

**Installation**

- Fastgør løstliggende ledninger → **Fare for at snuble!**
- Tørretumbleren må ikke bruges ved frostfare.
- Overhold ubetinget alle sikkerhedshenvisninger i den separate installationsvejledning!

**Nettilslutning**

- Tilslut tørretumbleren forskriftsmæssigt til en stikkontakt med vekselstrøm og jordkontakt af hensyn til sikkerheden.
- Sørg for, at ledningstværsnittet er tilstrækkeligt stort.
- Der må kun anvendes fejlstrø

# Den nye tørretumbler

**Tillykke** - De har valgt et moderne, kvalitativt førsteklasses husholdningsprodukt fra Siemens.

Denne tørretumbler har et særligt lavt energiforbrug.

Alle tørretumblere bliver kontrolleret for funktion og korrekt tilstand, inden de forlader fabrikken.

Hvis De har spørgsmål, står vores kundeservice gerne til rådighed.

## Miljøvenlig bortskaffelse

Bortskaf emballagen miljøvenligt.

Dette apparat er mærket i henhold til det europæiske direktiv 2002/96/EF om affald af elektrisk og elektronisk udstyr - WEEE). Direktivet fastsætter rammerne for returnering og genanvendelse af kasserede apparater i alle EU-lande.

er findes yderligere oplysninger om vores produkter, tilbehør, reservedele og services på: [www.siemens-home.com](http://www.siemens-home.com)

## Indhold

	Side
■ Forberedelse .....	2
■ Indstille program .....	2
■ Tørring .....	3/4
■ Anvisninger om vasketøj .....	5
■ Vedligeholdelse og rengøring .....	6
■ Programoversigt .....	7
■ Installation .....	8
■ Elektrisk tilslutning .....	8
■ Tekniske data .....	9
■ Ekstra tilbehør .....	9
■ Hvad nu hvis ... / Kundeservice .....	10
■ Sikkerhedsanvisninger .....	11

## Formålmæssig anvendelse

- Kun til anvendelse i private husholdninger,
- Kun til tørring af tekstiler, der er blevet vasket i vand.



Lad ikke børn være uden opsyn, når de opholder sig ved tørretumbleren!  
Sørg for at holde kæledyr væk fra tørretumbleren!  
Tørretumbleren kan betjenes af børn fra 8 år, af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller psykiske færdigheder, samt af personer, som ikke har den fornødne erfaring eller viden til at betjene apparatet, når disse personer er under opsyn eller er blevet vejledt af en ansvarlig person.

## Forberede installation se side 8

Lad tørretumbleren køre en gang uden vasketøj, inden



Tørretumbleren må aldrig anvendes, hvis den er beskadiget!  
Kontakt kundeservice!



Kun med tørre hænder!  
Hold kun i selve stikket!



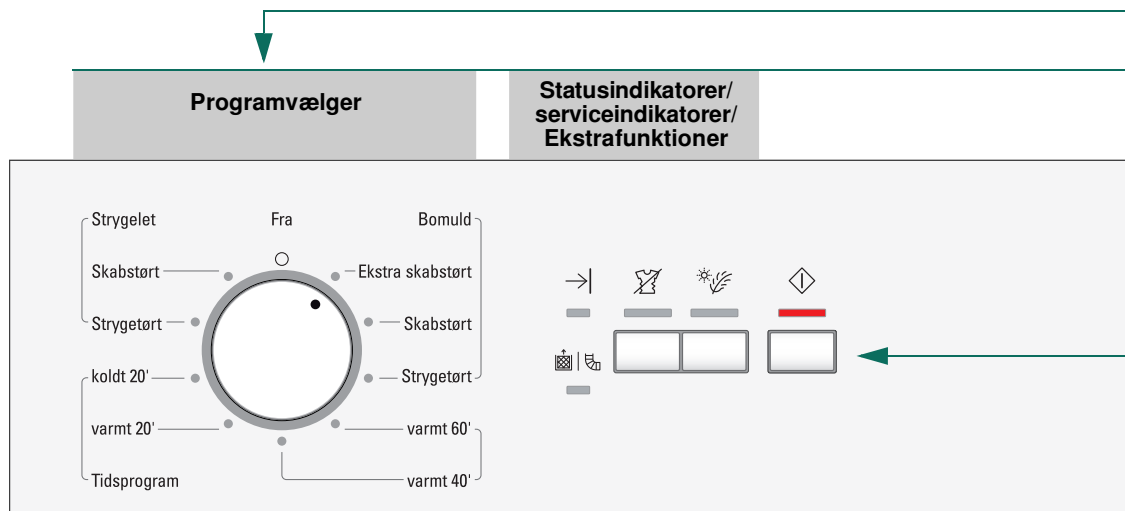
## Sorter vasketøj

Tøm lommerne i vasketøjet.  
Vær især opmærksom på lightere!  
Tromlen skal være tom, når vasketøjet fyldes!

## Vælg pro...

... og ti...

Udførlig programoversigt



Tryk



Tørretum... med fnug...



slut/anti-krøl



Blinker → Rengør fnugfilter, kontroller aftrækskanal → sid



Reducerer krølning og forlænger anti-krølningsfasen efter programmets afslutning.



Reduceret temperatur til sart tekstiler □, f.eks. til polyakryl, p, elasthan eller acetat; ved længere tørretid.

den der tørres tøj i den første gang → side 7.

**Kontroller  
retumbleren**

**netstikket i  
kontakten**

**t + læg det ind**

**program + indstil  
vælg tørreprogram ...**

**læs det individuelt**

→ side 7.

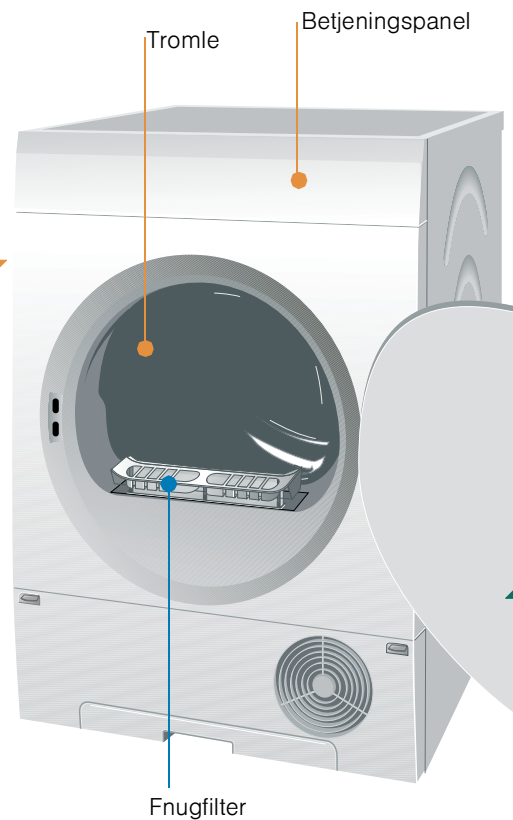
**tryk på tasten  $\diamond$  (start)**

**retumbleren må kun benyttes  
med filter!**

side 6.

polyamid,

# Tørring



1

2

3

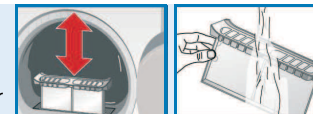
# Tørring



## Rengøre fnugfilter

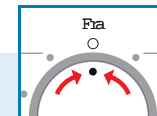
Rengør fnugfiltret efter hver tørring!

1. Luk lugen op, træk fnugfiltret ud.
2. Fjern fnuggene (stryg hånden hen over filtret). Skyl fnugfiltret igennem med varmt vand, hvis det er meget snavset eller tilstoppet, og tør det godt af!
3. Sæt fnugfiltret på plads igen - det skal gå i indgreb med et klik.
4. Fjern fnug fra døren/området omkring døren.



## Slukke for tørretumbler

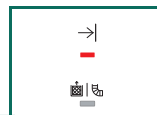
Stil programvælgeren på **Fra**.  
Lad ikke vasketøj ligge i tørretumbleren!



## Tag vasketøj ud

Tørretumbleren har en automatisk anti-krøl funktion. Tromlen bliver drejet med bestemte tidsintervaller i 30 minutter efter programmets afslutning. Vasketøjet forbliver løst og luftigt (hvis ekstrafunktionen **Anti-krøl** er valgt, drejes tromlen i 90 minutter - afhængigt af model).

**Programslut**, når indikatorlampen → **(slut/anti-krøl)** blinker



## Afbryde program

 Efterfyldning eller udtagning af vasketøj

Tromle og luge kan være meget varme!



Tørringen kan afbrydes, så vasketøjet kan efterfyldes eller tages ud. Det valgte program skal derefter fortsættes og afsluttes!


1. Luk lugen op, tørreprocessen bliver afbrudt.
2. Læg vasketøj ind, eller tag det ud, og luk lugen.
3. Vælg om nødvendigt program og ekstra funktioner igen.
4. Tryk på tasten  $\diamond$  **(start)**.

# Anvisninger om vasketøj ...



## Vaskemærker på tekstiler

### Følg producentens vaskeanvisninger!


- ☐ Tørring ved normal temperatur.
- ☐ Tørring ved lav temperatur → vælg også \* (Skånetørring).
- ☒ Må ikke tørres i tørretumbler.



Overhold altid sikkerhedsanvisningerne → side 11!  
F.eks. må følgende tekstiler ikke tørres i tørretumbler:  
– Luftuigennemtrængelige tekstiler (f.eks. med gummibelægning).  
– Sarte stoffer (silke, syntetiske gardiner) → Risiko for krølning!  
– Vasketøj tilsmudset med olie.



## Før første tørring

– Læg ikke vasketøj i maskinen! Indstil programvælgeren til Tidsprogram (→ side 7), og vælg  (**start**). Stil programvælgeren på **Fra** ved programslut.



## Tips om tørring

- Sorter vasketøjet efter tekstiltype og tørreprogram, så tøjet bliver ensartet tørt.
- Tør altid meget små tekstilstykker (f.eks. babystrømper) sammen med større stykker vasketøj (f.eks. håndklæder).
- Luk lynlåse, hægter og maller, og knap betræk. Bind stofbælter, bånd osv. sammen.
- Strygelet vasketøj må ikke tørres for længe → risiko for krølning!  
Lad vasketøjet eftertørre udenfor tumbleren.
- Stryg ikke vasketøjet direkte efter tørring, men lad det ligge sammenfoldet et stykke tid → restfugtigheden bliver dermed ensartet fordelt.
- Strikkede stoffer (f.eks. T-shirts, jersey-stoffer) kryber ofte ved den første tørring → vælg derfor ikke programmet **Ekstra skabstørt**.
- Stivet vasketøj er kun delvist egnet til tørretumbler → stivelse efterlader en belægning, som har negativ indflydelse på tørringen.
- Doser skyllemiddel iht. producentens angivelser ved tøj, der skal tørres i tørretumbler.
- Vælg et tidsprogram ved tørring af små mængder vasketøj → optimering af tørring.

## Miljøbeskyttelse / Energisparetips

- Centrifuger vasketøjet grundigt i vaskemaskinen, inden det tørres → højere centrifugeringshastighed reducerer tørretiden og sænker energiforbruget. Centrifuger også stygelet tøj.
- Udnyt den maks. anbefalede påfyldningsmængde, men overskrid den ikke → *Programoversigt side 7*.
- Sørg for god ventilation i rummet under tørring.
- Rengør fnugfiltret efter hver tørring → side 4.

# Vedligeholdelse og rengøring



Kun i slukket tilstand!



## Tørretumblersens kabinet, betjeningspanel, fugtfølere

- Tørres af med en blød, fugtig klud.
- Der må ikke anvendes aggressive rengørings-/opløsningsmidler.
- Fjern rester af vaske- og rengøringsmidler med det samme.



## Aftrækskanal

Kontroller aftrækskanalen. Rengør aftrækskanalen hvert halve år. Aftrækskanalen må ikke have knæk.

1. Sluk for tørretumbleren, og lad den køle af.
2. Træk netstikket ud af kontakten.
3. Afmonter aftrækskanalen.
4. Rengør aftrækskanalen.
5. Monter aftrækskanalen → (Installationsvejledning for aftrækskanal)



## Fugtfølere

Tørretumbleren er udstyret med fugtfølere af rustfrit stål.

Fugtfølernerne måler fugtigheden i vasketøjet.

Efter længere tids drift kan der danne sig et tyndt kalklag på fugtfølernerne.

1. Luk lugen op.
2. Rengør fugtfølernerne med en fugtig svamp med ru overflade.



Brug aldrig ståluld eller skurende midler!



Sortering af vasketøj efter tekstil- og stofftype. Tekstiler skal være tørretumblerregnet.

Efter tørring: Vasketøj ...	stryges	stryges let efter	stryges ikke	rulles
<b>PROGRAMMER</b>				
<b>TEKSTILTYPE OG ANVISNINGER</b>				
<b>**Bomuld</b>	max. 6 kg			
<b>**Strygelet</b>	max. 3 kg			
Strygetørt				
Skabstørt				
*Ekstra skabstørt				
<b>Tidsprogram</b>				
varmt 60'				
varmt 40'	max. 3 kg			
varmt 20'				
koldt 20'	max. 3 kg			

\* kun til programmet **Bomuld**

\*\*Tørreresultater kan vælges individuelt → Ekstra skabstørt, Skabstørt og Strygetørt (alt efter mode!).  
Finjustering af tørregrad mulig; tekstiler med flere lag stof kræver en længere tørreid end tøj med et lag stof.  
Anbefaling: skal tørres hver for sig!

9204 / 9000756795



Siemens-Electrogeräte GmbH  
Carl-Wery-Str. 34  
81 739 München / Deutschland

WT34A101DN

## Installation

- Leveringsomfang: Tørretumbler, brugs- og opstillingsanvisning samt installationsvejledning.
- Kontroller tørretumbleren for transportskader!
- Tørretumbleren er meget tung. Løft den ikke alene!
- Pas på skarpe kanter!
- Løft ikke tørretumbleren i dele, der stikker ud (f.eks. lugen) - fare for brud!
- Tørretumbleren må ikke opstilles i rum, hvor der er risiko for frost!  
Der kan opstå skader, når vandet fryser!
- Lad i tvivlstilfælde en fagmand tilslutte tørretumbleren!

### 1. Opstilling af tørretumbler

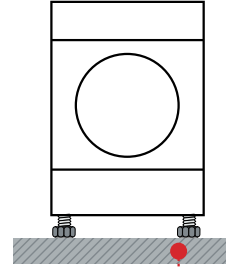
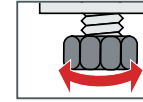
- Netstikket skal altid være tilgængeligt.
- Opstil tørretumbleren på et rent, jævnt og fast underlag!
- Installer aftrækskanalen → Installationsvejledning for aftrækskanal.
- Hold området omkring tørretumbleren rent.
- Indjuster tørretumbleren til vandret ved hjælp af skruefødderne foran.  
Skruefødderne må under ingen omstændigheder fjernes!



Tag alle tilbehørsdele ud af tromlen. Tromlen skal være tom!



Opstil ikke tørretumbleren bag en dør eller skydedør, som kan forhindre eller blokere for åbning af tørretumblerens luge.  
Dette sikrer, at børn ikke kan blive spærret inde i maskinen og dermed komme i livsfare.



Rent og plant

### 2.

#### Nettilslutning Sikkerhedsanvisninger → side 11.

- Tilslut tørretumbleren forskriftsmæssigt til en stikkontakt med vekselstrømsforsyning og jordforbindelse. Lad en elektriker kontrollere kontakten i tvivlstilfælde.
- Netspændingen og spændingsangivelsen på tørretumblerens typeskilt (→ side 9) skal stemme overens!
- Tilslutningsværdi og nødvendig sikring er oplyst på tørretumblerens typeskilt.



## Elektrisk tilslutning

Apparatet er udstyret med et EU-Schuko-stik (sikkerhedsstik) og kan anvendes i Finland, Norge og Sverige. I Danmark er apparatet kun godkendt til brug i forbindelse med en stikkontakt type E hhv. type CEE7/7-S med et jordben.

Typ E



Hvis der kun findes en stikkontakt af type K på tilslutningsstedet, skal apparatet tilsluttes med en egnet stik-adapter. Kun på denne kan det sikres, at apparatet er korrekt sikkerhedsjordinget.  
Denne adapter (tilladt til maks. 13 ampere) kan bestilles via kundeservice (reservedelsnr. 616581).

Typ K



## Tekniske data

● <b>Mål (DxBxH)</b>	60 x 60 x 85 cm
<b>Vægt</b>	ca. 35 kg
<b>Maks. fyldningsmængde</b>	6 kg
<b>Omgivende temperaturer</b>	5 - 35 °C
<b>Tilslutningsspænding</b>	220-240 V
<b>Tilslutningseffekt</b>	2200 W
<b>Afsikring</b>	10 A
<b>Modelnummer</b>	
<b>Fabrikationsnummer</b>	→ På typeskilt eller inderside af luge

Typeskiltet er anbragt på bagsiden af tørretumbleren.

- **Forbrugsværdier** Angivelserne er vejledende værdier, som er beregnet ved standardbetingelser. Der kan forekomme afvigelser på op til 10%.

	Centrifugeringshastighed omdr./min. (restfugtighed)	Tørretid** i min. inkl. 8 min. afkøling	Energiforbrug** i kWh
<b>Bomuld 6 kg</b>			
Skabstørt*	1400 (ca. 50%)	100	3,00
	1000 (ca. 60%)	120	3,38
	800 (ca. 70%)	140	4,00
Strygetørt*	1400 (ca. 50%)	78	2,00
	1000 (ca. 60%)	93	2,00
	800 (ca. 70%)	108	3,00
<b>Strygelet 3 kg</b>			
Skabstørt*	800 (ca. 40%)	44	1,00
	600 (ca. 50%)	55	1,00

\*Prøveprogrammer iht. DIN 61121.

\*\*Afhængigt af over- eller underspænding, tekstiltype, sammensætningen af tørretøjet, vasketøjets fugtighed samt fyldningsmængden kan værdierne afvige fra de angivne værdier.

## Ekstra tilbehør (via bestillingsnummer hos kundeservice)

WZ  
20180

**Aftrækskanalsæt** (alt efter model)  
Aftrækskanalsæt bliver ledt bort gennem en slange.

WZ  
20311

**Søjlemonterings sæt til vaskesøjle**  
Tørretumbleren kan af pladsmæssige årsager placeres ovenpå en egnet vaskemaskine af samme dybde og bredde. Tørretumbleren skal **ubetinget** fastgøres til vaskemaskinen med dette monterings sæt! Kontakt kundeservice eller en forhandler, hvis opstillingspladen på vaskemaskinen måler mindre end 544 mm i dybden.

## Hvad nu hvis ...



Kontakt vores kundeservice, hvis en fejl ikke kan afhjælpes på egen hånd (f.eks. ved at slukke/tænde). Vi finder altid en passende løsning - også for at undgå unødvendige teknikerbesøg. De kan stole på producentens kompetence og således være sikker på, at reparationer bliver udført af uddannede serviceteknikere, som anvender originale reservedele. Kontaktdata for den nærmeste **Kundeservice** findes her eller i listen over kundeserviceafdelinger:


– **DK** 44 89 89 85

Oplys apparatets fabrikationsnummer (E-nr.) og produktionsnummer (FD) (se indersiden af lugen) til kundeservice.

Sæt programvælgeren på **Fra**, og træk netstikket ud af stikkontakten.

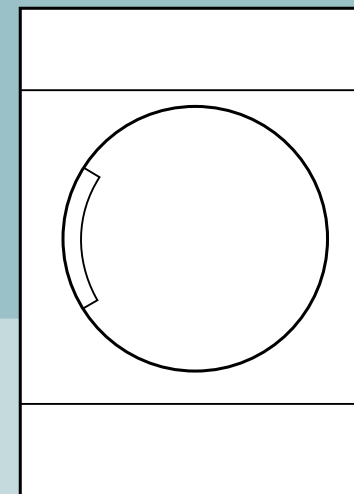
- Indikatorlampen ◊ (**start**) lyser ikke. Er stikket sat i kontakten?  
Er der valgt et program?  
Kontroller kontaktens afsikring.
- Indikatorlampen (**Filter/Slange**) blinker. Rengør fugtfilter → *side 4*.  
Er aftrækskanalen tilstoppet eller har et knæk?  
Rengør aftrækskanalen → *side 6*.  
Rengør evt. insektgitteret i aftrækskanalen.
- Tørretumbleren starter ikke. Er der trykket på tasten ◊ (**start**)?  
Er lugen lukket?  
Er programmet indstillet?
- Programmet afbrydes kort efter starten. Ligger omgivelsestemperaturen over 5 °C?
- Der løber vand ud af maskinen. Indjuster tørretumbleren til vandret.
- Lugen åbnes af sig selv. Luk lugen, indtil den går i indgreb med et klik.
- Tørreresultatet blev ikke opnået eller tørretiden er for lang. Rengør fugtfilter → *side 4*.  
Er omgivelsestemperaturen over 35 °C? → Sørg for ventilation.  
Er der valgt et uegnet program? → *side 7*.  
Er der ikke tilstrækkelig plads omkring tørretumbleren?  
Sørg for luftcirkulation.  
Strømsvigt → start tørretumbleren igen.  
Tyndt kalklag på fugtfølerne. Rengør fugtfølerne → *side 6*.
- Fugtigt vasketøj. Vælg det næste højere tørreprogram, eller vælg også tidsprogrammet → *side 7*.  
Varmt vasketøj føles fugtigere, end det i virkeligheden er!
- Fugtigheden i rummet stiger kraftigt. Udluft rummet grundigt.
- En eller flere indikatorlamper blinker. Rengør fugtfilter → *side 4*.  
Kontroller opstillingsbetingelserne → *side 8*.  
Er aftrækskanalen tilstoppet eller knækket?  
Rengør aftrækskanalen → *side 6*.  
Rengør evt. insektgitteret i aftrækskanalen.  
Sluk, lad tørretumbleren køle af, tænd for den, og start programmet igen.
- Strømsvigt. Tag straks vasketøjet ud af tørretumbleren, og bred det ud. Der kan afgives varme.
- Kondensvand i aftrækskanalen. Er aftrækskanalen for lang? Kontroller aftrækskanalens maksimumlængde → *Installationsvejledning for aftrækskanal*.



- I nødstilfælde** – Træk omgående netstikket ud af kontakten, eller slå sikringen fra.
- Tørretumbleren må KUN...** – anvendes indendørs i husholdningen.  
– anvendes til tørring af tekstiler.
- Tørretumbleren må ALDRIG...** – anvendes til andre formål end beskrevet ovenfor.  
– ændres mht. teknik eller egenskaber.
- Risici** – Børn og ikke-instruerede personer må ikke benytte tørretumbleren.  
– Børn må aldrig være uden opsyn, når de er i nærheden af tørretumbleren.  
– Husdyr skal holdes væk fra tørretumbleren.  
– Fjern alle genstande i lommerne på vasketøjet.  
Vær især opmærksom på lightere → **Eksplodingsfare!**  
– Læn Dem ikke op ad lugen, og sid ikke på den → **Tumbleren kan vælte!**  
– Luk lugen forsigtigt op. Der kan komme meget varm damp ud.
- Installation** – Fastgør løstliggende ledninger → **Fare for at snuble!**  
– Tørretumbleren må ikke bruges ved frostfare.  
– Overhold ubetinget alle sikkerhedshenvisninger i den separate installationsvejledning!
- Nettilslutning** – Tilslut tørretumbleren forskriftsmæssigt til en stikkontakt med vekselstrøm og jordkontakt af hensyn til sikkerheden.  
– Sørg for, at ledningstværsnittet er tilstrækkeligt stort.  
– Der må kun anvendes fejlstrømsrelæer, der er forsynet med dette mærke:  
  
– Netstikket og stikkontakten skal passe til hinanden.  
– Der må ikke anvendes multistik/-koblinger og/eller forlængerledninger.  
– Berør ikke netstikket med fugtige hænder → **Fare for elektrisk stød!**  
– Hold i stikket, aldrig i ledningen, når stikket trækkes ud af stikkontakten.  
– Pas på ikke at beskadige netledningen → **Fare for elektrisk stød!**
- Drift** – Der må kun lægges vasketøj i tromlen.  
Kontroller tromlens indhold, inden tørretumbleren startes!  
– Tørretumbleren må ikke anvendes, hvis vasketøjet har været i kontakt med opløsningsmidler, olie, voks, fedt eller maling (f.eks. hårspray, neglelakfjerner, rensbenzin etc.) → **Brand-/eksplosionsfare!**  
– Risiko som følge af støv (f.eks. kulstøv, mel): Tørretumbleren må ikke benyttes → **Eksplodingsfare!**  
– Tørretumbleren må ikke benyttes, hvis vasketøjet indeholder skummateriale/-gummi → elastisk materiale kan ødelægges, og tørretumbleren kan beskadiges som følge af evt. deformation af skummaterialet.  
– Sluk tørretumbleren efter programslut.
- Defekt** – Tørretumbleren må ikke anvendes, hvis den er defekt, eller hvis det formodes, at den er defekt. Reparationer skal altid udføres af kundeservice.  
– Tørretumbleren må ikke anvendes, hvis netledningen er beskadiget. En defekt netledning må kun udskiftes af kundeservice for at undgå risici.
- Reserve dele** – Der må af sikkerhedsmæssige grunde kun anvendes originale reserve dele og originalt tilbehør.
- Bortskaffelse** – Tørretumbler: Træk netstikket ud af kontakten. **Skær derefter** netledningen af tørretumbleren.  
Aflever tørretumbleren på et offentligt sted for bortskaffelse.  
– Emballage: Giv ikke børn dele af emballagen → **Fare for kvælning!**  
– Alle materialer er miljøvenlige og kan genanvendes. Bortskaf dem på en miljøvenlig måde.



Overhold sikkerhedsanvisningerne på side 11!



## Tørretumbler

### Brugs- og opstillingsanvisning

da

SIEMENS



Læs først denne brugs- og opstillingsvejledning samt installationsvejledningen, inden tørretumbleren tages i brug!